

## Deklaracja właściwości użytkowych

1309-CPR-0342

1. Model zawiasów: KT-V 6R, KT-N 6R, 2-częściowy
2. Nr ident. P570\_XXXX, P575\_XXXX, P580\_XXXX, P590\_XXXX, P470\_XXXX, P475\_XXXX, P480\_XXXX, P490\_XXXX, K400B0131
3. Przeznaczenie Drzwi
4. Producent: Dr. Hahn GmbH & Co. KG  
Postfach 30 01 09  
41181 Mönchengladbach
5. System oceny stałości właściwości użytkowych: 1
6. Norma zharmonizowana: EN 1935:2002/AC:2003
7. Jednostka notyfikowana: Instytut badawczy PIV, No. 1309, Prüfinstitut Schlösser und Beschläge, Velbert jako notyfikowane laboratorium badawcze zgodnie z EN 1935:2002 przeprowadził pierwsze badania dot. punktów od 8.1 do 8.9 i sporządził raporty klasyfikacyjne.
8. Zasadnicze cechy:

Zasadnicza cecha:	Właściwość	Zharmonizowana specyfikacja techniczna
8.1 Klasa użytkowania	4	EN 1935:2002/AC:2003
8.2 Cykle testowe w przypadku pracy ciągłej	200.000	EN 1935:2002/AC:2003
8.3 Masa drzwi	160 kg	EN 1935:2002/AC:2003
8.4 Odporność ogniowa	0	EN 1634-1
8.5 Bezpieczeństwo	1	EN 1935:2002/AC:2003
8.6 Odporność na korozję DIN EN 1670:2007	0/4/5	Klasse 0 = unbeschichtete Produkte Klasse 4 = 240 h Klasse 5 = 480 h
8.7 Odporność na włamanie/ochrona	1	EN 1935:2002/AC:2003
8.8 Klasa zawiasów	14	EN 1935:2002/AC:2003
8.9 Substancje niebezpieczne	-	EN 1935:2002/AC:2003

9. Właściwości produktu zgodnie z punktami 1 i 2 odpowiadają zadeklarowanym właściwościom użytkowym zgodnie z punktem 8.

Podpisano za producenta i w imieniu producenta:



Eckhard Meyer  
Dyrektor Zarządzający  
Mönchengladbach, 01.06.2017



PIV Prüfinstitut Schlösser und Beschläge Velbert  
Wallstraße 41 – D 42551 Velbert  
Institutsleitung: Oliver Troska, Dipl.-Ing. (FH)  
Tel 0049-(0)2051-9506 5  
Fax 0049-(0)2051-9506 69  
Mail: [piv.velbert@t-online.de](mailto:piv.velbert@t-online.de)



## Zertifikat der Leistungsbeständigkeit

**1309 - CPR - 0342**

In Übereinstimmung mit der EU-Verordnung Nr. 305/2011 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2011 (Bauproduktenverordnung oder CPR) gilt dieses Zertifikat für das Bauprodukt

**KT-V/KT-N 6R**

Artikelnummer: P59060000  
weitere Artikelnummern siehe Produktmatrix

Ausführung: 2-teilig

auf den Markt gebracht unter dem Namen oder der Handelsmarke von

**Dr. Hahn GmbH & Co. KG**  
Trompeterallee 162-170  
D-41189 Mönchengladbach

und produziert in der Produktionsstätte

D-41189 Mönchengladbach  
Trompeterallee 162-170

Dieses Zertifikat bescheinigt, dass alle Bestimmungen zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit laut der Beschreibung in Anhang ZA der Norm

**EN 1935:2002/AC:2003**

im Rahmen des Systems 1 für die Leistung laut den Angaben in diesem Zertifikat angewendet werden, und dass

die Leistung des Bauprodukts als beständig bleibend bewertet wird.

### Produkt Klassifizierungsschlüssel

<b>4</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>0/4(5*)</b>	<b>1</b>	<b>14</b>
- Eignung für die Verwendung an Türen in Rettungswegen - Stelle 6: Klasse 0 gilt für unbeschichtete Produkte nach DIN EN 1670:2007 * Stelle 6: Klasse 5 nach DIN EN 1670:2007							

Dieses Zertifikat wurde erstmals am **08. September 2016** ausgestellt und bleibt gültig, bis entweder die harmonisierte Norm, das Bauprodukt, das System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit oder die Produktionsbedingungen im Werk wesentlich verändert werden, oder bis das Zertifikat von der benannten Zertifizierungsstelle ausgesetzt oder zurückgenommen wird.

Stempel Zertifizierungsstelle

D-Velbert, 08. Mai 2017

Dieses Zertifikat hat insgesamt 4 Seiten.



Oliver Troska, Dipl.-Ing. (FH)  
Leiter der Zertifizierungsstelle



PIV Prüfinstitut Schlösser und Beschläge Velbert  
Wallstraße 41 – D 42551 Velbert  
Institutsleitung: Oliver Troska, Dipl.-Ing. (FH)  
Tel 0049-(0)2051-9506 5  
Fax 0049-(0)2051-9506 69  
Mail: [piv.velbert@t-online.de](mailto:piv.velbert@t-online.de)



1309

## Anlage zum Zertifikat der Leistungsbeständigkeit

### 1309 - CPR - 0342

Wesentliche Merkmale	Abschnitte dieser Europäischen Norm	Mandatierte Stufen und/oder Klassen	Anmerkungen	
<b>Selbstschließend</b> Anfangsmessungen des Reibmomentes	5.1	keine	$\leq 4 \text{ Nm}$	
Belastung-Verformung	5.2.1		bestanden	
Seitliche/Vertikale Verschiebung unter Belastung	5.2.2			liegt innerhalb der gerasterten Fläche in Bild G.1
Seitliche/Vertikale Verschiebung nach dem Entlasten				
Überbelastung				
Eignung für Brand- und/ oder Rauchschutztüren	5.6			
		npd		
<b>Dauerfunktionstüchtigkeit</b> Dauerbetriebsprüfung	5.4	keine	Klasse 7 / 200.000 Zyklen	
Seitlicher/Vertikaler Verschleiß	5.5		liegt innerhalb der gerasterten Fläche in Bild G.2	
Max. zulässiges Reibmoment - nach 20 Zyklen				
- nach Ende der Prüfung				
Korrosionsbeständigkeit		unbeschichtet Klasse 0, beschichtet Klasse 5 nach EN 1670		
<b>Gefährliche Substanzen</b>	ZA.1		Der Hersteller erklärt, dass das Produkt keine gefährlichen Stoffe enthält oder freisetzt, die die in den europäischen Normen und in nationalen Vorschriften festgelegten Höchstwerte überschreiten.	



  
Oliver Troska, Dipl.-Ing. (FH)  
Leiter der Zertifizierungsstelle



PIV Prüfinstitut Schlösser und Beschläge Velbert  
Wallstraße 41 – D 42551 Velbert  
Institutsleitung: Oliver Troska, Dipl.-Ing. (FH)  
Tel 0049-(0)2051-9506 5  
Fax 0049-(0)2051-9506 69  
Mail: [piv.velbert@t-online.de](mailto:piv.velbert@t-online.de)



1309

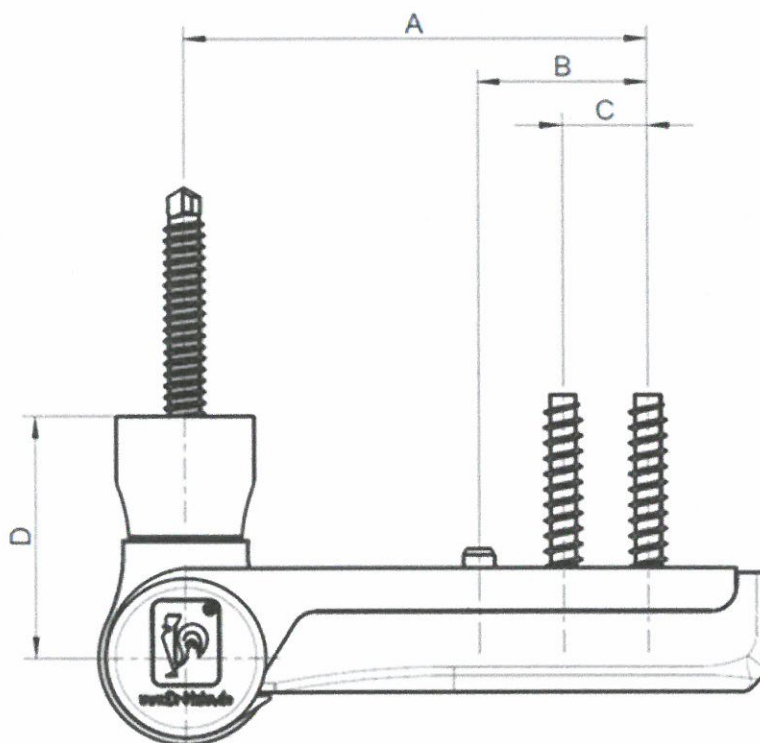
## Anlage zum Zertifikat der Leistungsbeständigkeit

1309 - CPR - 0342

### Produktmatrix

Produktbezeichnung	KT-V 6R
--------------------	---------

Artikel-Nr.	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	Teiligkeit [Stk.]	EN 1935 [Klasse]
P570_XXXX	74	27	13,5	32	2	14
P575_XXXX	74	27	13,5	33,5	2	14
P580_XXXX	74	27	13,5	35	2	14
P590_XXXX	74	27	13,5	39	2	14
K400B0131	optional					



Oliver Troska, Dipl.-Ing. (FH)  
Leiter der Zertifizierungsstelle





PIV Prüfinstitut Schlösser und Beschläge Velbert  
Wallstraße 41 – D 42551 Velbert  
Institutsleitung: Oliver Troska, Dipl.-Ing. (FH)  
Tel 0049-(0)2051-9506 5  
Fax 0049-(0)2051-9506 69  
Mail: [piv.velbert@t-online.de](mailto:piv.velbert@t-online.de)



1309

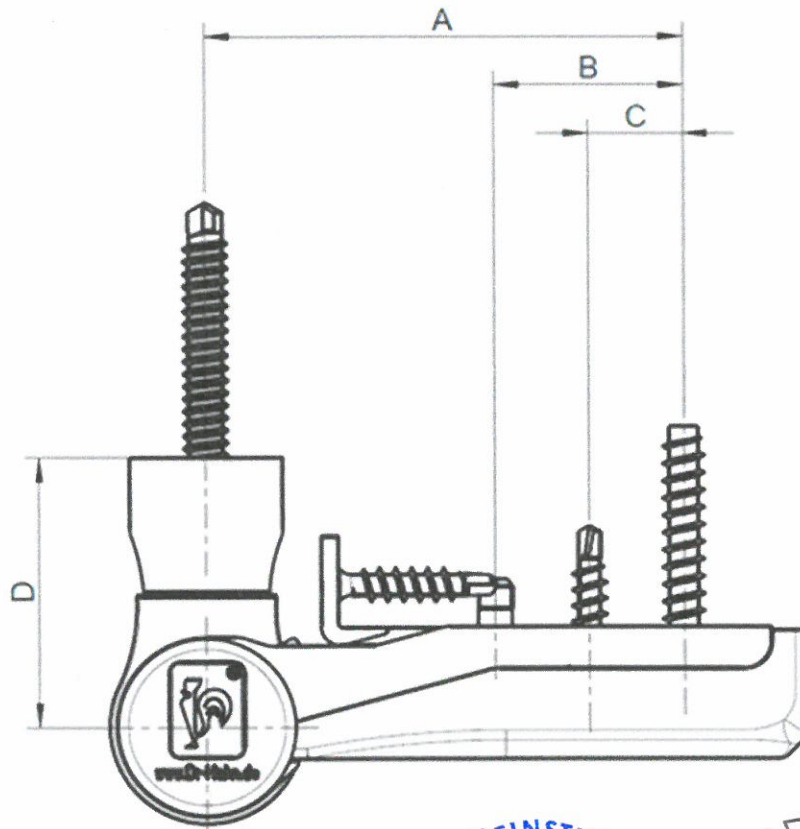
## Anlage zum Zertifikat der Leistungsbeständigkeit

1309 - CPR - 0342

### Produktmatrix

Produktbezeichnung	KT-N 6R
--------------------	---------

Artikel-Nr.	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	Teiligkeit [Stk.]	EN 1935 [Klasse]
P470_XXXX	68,5	27	13,5	32	2	14
P475_XXXX	68,5	27	13,5	33,5	2	14
P480_XXXX	68,5	27	13,5	35	2	14
P490_XXXX	68,5	27	13,5	39	2	14
K400B0131	optional					



*ATC*  
Oliver Troska, Dipl.-Ing. (FH)  
Leiter der Zertifizierungsstelle



PIV Prüfinstitut Schlösser und Beschläge Velbert  
Wallstraße 41 – D 42551 Velbert  
Institutsleitung: Oliver Troska, Dipl.-Ing. (FH)  
Tel 0049-(0)2051-9506 5  
Fax 0049-(0)2051-9506 69  
Mail: [piv.velbert@t-online.de](mailto:piv.velbert@t-online.de)



1309

Dieses Dokument ist eine Übersetzung des Zertifikates durch Dr. Hahn GmbH & Co KG

## Certyfikat stałości właściwości użytkowych

**1309 - CPR - 0342**

Zgodnie z rozporządzeniem UE nr 305/2011 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 09.03.2011 (rozporządzenie o wyrobach budowlanych – CPR) niniejszy certyfikat dotyczy następującego wyrobu budowlanego:

**KT-V / KT-N 6R**

Nr artykułu: P59060000

Inne numery artykułów patrz przegląd produktów,

**Wersja: 2-częściowy**

wprowadzonego na rynek pod nazwą lub znakiem towarowym

**Dr. Hahn GmbH & Co. KG  
Trompeterallee 162-170  
41189 Mönchengladbach**

i produkowanego w zakładzie

**41189 Mönchengladbach  
Trompeterallee 162-183**

Niniejszy certyfikat zaświadcza, że zastosowane zostały wszystkie przepisy dotyczące oceny i kontroli stałości właściwości użytkowych opisanych w załączniku ZA normy

**EN 1935:2002/AC:2003**

w ramach systemu 1 zgodnie z danymi w niniejszym certyfikacie i że

**właściwości użytkowe wyrobu budowlanego ocenione zostały jako trwałe.**

### Produkt Klassifizierungsschlüssel

<b>4</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>0/4(5*)</b>	<b>1</b>	<b>14</b>
Przydatność do stosowania w drzwiach na drogach ewakuacyjnych Jednostka 6: Klasa 0 dotyczy produktów niepowlekanych wg DIN EN 1670:2007 Jednostka 6: klasa 5 wg DIN EN 1670:2007							

Niniejszy certyfikat został wystawiony po raz pierwszy dnia 08.09.2016 i obowiązywać będzie, dopóki norma zharmonizowana, wyrób budowlany, system oceny i kontroli stałości właściwości użytkowych lub warunki produkcji w zakładzie nie zostaną istotnie zmienione lub dopóki certyfikat nie zostanie unieważniony lub wycofany przez podaną jednostkę certyfikującą.



PIV Prüfinstitut Schlösser und Beschläge Velbert  
Wallstraße 41 – D 42551 Velbert  
Institutsleitung: Oliver Troska, Dipl.-Ing. (FH)  
Tel 0049-(0)2051-9506 5  
Fax 0049-(0)2051-9506 69  
Mail: piv.velbert@t-online.de

CE

1309

Niniejszy dokument jest tłumaczeniem certyfikatu wykonanym przez Dr. Hahn GmbH & Co. KG.

**Załącznik do certyfikatu stałości właściwości użytkowych**

**1309 - CPR - 0342**

Zasadnicze cechy	Sekcje niniejszej normy europejskiej	Dopuszczone stopnie i/lub klasy	Uwagi
Samozamykający Pomiary początkowe momentu ciernego  Odkształcenie pod obciążeniem  Boczne / pionowe przesunięcie pod obciążeniem  Boczne / pionowe przesunięcie po odciążeniu  Przeciążenie  Możliwość stosowania w drzwiach przeciwpożarowych i dymoszczelnych	5.1  5.2.1    5.2.2  5.6		4Nm   wynik pozytywny  leży w obrębie rastrowanej powierzchni na ilustracji G.1  wynik pozytywny  npd
Trwałość Próba pracy ciągłej  Zużycie boczne / pionowe  Maks. dopuszczalny moment cierny po 20 cyklach po zakończeniu badania  Odporność na korozję	5.4     5.5	brak	Klasa 7 I 200.000 Cykle leży w obrębie rastrowanej powierzchni na ilustracji G.2  4Nm  4Nm  niepowlekane klasa 0, powlekane Klasa 5 do powierzchni w kolorze białym beskidzkim RAL 9016, lakier płynny Titan N wg EN 1670
Substancje niebezpieczne	ZA.I		Producent oświadcza, że produkt nie zawiera ani nie uwalnia substancji niebezpiecznych wykraczających poza wartości maksymalne określone w normach europejskich i przepisach krajowych.

## **Deklaracja bezpieczeństwa**

Rozporządzenie REACH WE 1907/2006

Szanowny Kliencie,

w dniu 01.06.2007 weszło w życie rozporządzenie WE 1907/2006 w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH). Ma ono na celu rejestrację i ocenę wszystkich chemikaliów stosowanych na terenie Unii Europejskiej.

Firma Dr. Hahn GmbH & Co. KG jest producentem zawiasów i tym samym producentem tak zwanych „wyrobów”. Nie wytwarzamy sami chemikaliów, tylko stosujemy je wyłącznie jako środki pomocnicze w naszej produkcji. Jako taki „dalszy użytkownik substancji” nie mamy obowiązku sami dokonywać rejestracji wstępnej, tylko jesteśmy zdani na informacje, a w szczególności na rejestrację stosowanych chemikaliów przez naszych dostawców. Faza rejestracji wstępnej, która zakończyła się 1 grudnia 2008 r., jest obecnie zakończona i jak dotąd nie pociągnęła za sobą odczuwalnych ograniczeń w naszej ofercie produktów i usług.

Zgodnie z naszym aktualnym stanem wiedzy i posiadanymi przez nas informacjami otrzymanymi od dostawców nasze wyroby dostarczone Państwu do tej pory nie zawierają substancji wymienionych na liście substancji wzbudzających szczególnie duże obawy (SVHC; stan na 20.06.2013) zgodnie z załącznikiem XIV rozporządzenia REACH.

Niniejsze informacje o produktach oparte są na obecnym stanie naszej wiedzy i doświadczenia.

W razie dalszych pytań jesteśmy do Państwa dyspozycji.

Z poważaniem,

Dr. Hahn GmbH & Co. KG



Ulli Cremers

QMB

Mönchengladbach, den 24.06.2013